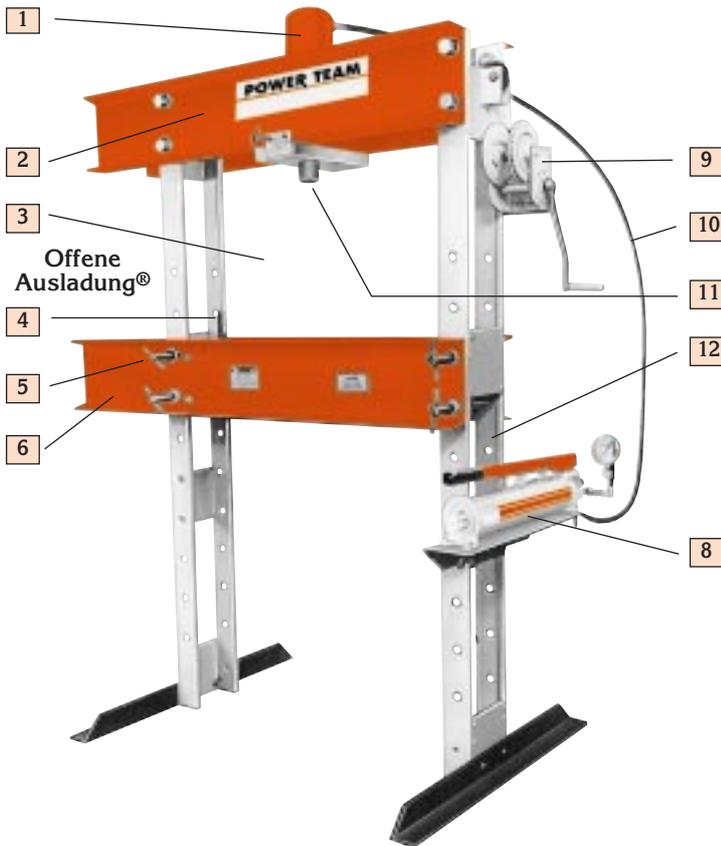


Leistungsstarke Power Team Werkstattpressen

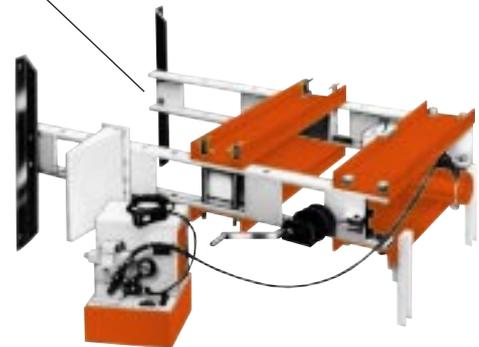


ANMERKUNG: Bestimmte Verwendungszwecke der Pressen können Schutzvorrichtungen erfordern. Wegen der Vielzahl der Anwendungsmöglichkeiten dieser Pressen ist es nicht möglich, Schutzvorrichtungen vorzusehen, die allen Kundenanforderungen gerecht werden. Daher ist es notwendig, eigene Schutzvorrichtungen anzubringen, die den jeweiligen Erfordernissen entsprechen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Power Team bietet Schutzdecken an, die den Benutzer und andere Personen bei auftretenden Maschinenschäden vor Verletzungen schützen. Power Team empfiehlt diese Schutzdecken bei allen Schub-, Zieh-, Preß- und Hebeanwendungen. Weitere Informationen siehe Seite 151.

7 Pressen in horizontaler Lage möglich.



1 SICHERHEITSAKTOR 2:1 bei Hydraulikzylindern entsprechend den ANSI B30.1 Normen. Problemloses Auswechseln der einfach- oder doppelwirkenden Zylinder für andere Verwendungszwecke. Doppeltwirkende Zylinder mit eingebautem Druckbegrenzungsventil. Verschiedene Hubhöhen aus katalogmäßig erfaßten Zylinder-Reihen auswählbar. Fragen Sie Ihren zuständigen Händler.

2 VOLLE NENNLAST über die Gesamtbreite des Kopfträgers nutzbar, selbst bei seitlich verschobenem Druckzylinder. (Nur bei Pressen in schwerer Ausführung).

3 GRÖßERER ARBEITSBEREICH als bei den meisten anderen Fabrikaten.

4 EINSTELLHEBEL erleichtert Wiedereinsetzen der Bolzen nach erfolgter Höhen-

oder Tiefenverstellung des Pressentisches.

5 GERINGE FERTIGUNGSTOLERANZEN gestatten Lastverteilung auf vier Stahlbolzen (nicht nur über zwei Bolzen belastet, wie allgemein üblich). (Nur bei Pressen in schwerer Ausführung.)

6 SEITLICH OFFENE AUSLADUNG® bei der 25-Tonnen-Pressen gewährt zusätzliche Arbeitsfläche durch günstige Anbringung des Zylinders außerhalb des C-Rahmens.

7 RAHMEN KÖNNEN HORIZONTAL EINGESETZT WERDEN für Preßarbeiten an besonders langen Werkstücken.

8 ELEKTRO-HYDRAULIKPUMPEN ODER HYDRAULIKPUMPEN MIT DRUCKLUFTBETRIEB ODER HANDBETÄTIGUNG sind

ebenfalls erhältlich. Alle Pumpen sind Power Team Standard-Pumpen. Viele Möglichkeiten zur Zusammenstellung von Pumpenausführungen aus den im Katalog angebotenen Pumpen-Reihen. Fragen Sie Ihren zuständigen Händler.

Alle Pressen sind serienmäßig mit CSA-geprüften Elektropumpen ausgestattet.

Extern einstellbares Druckbegrenzungsventil zur präzisen Steuerung des Betriebsdrucks durch das Betriebspersonal an allen Elektropumpen mit Ausnahme der PE10 und PE17-Reihe serienmäßig.

24-Volt Handsteuergerät zur Fernbedienung der Elektropumpen.

9 EINMANN-BEDIENUNG für Pressentisch-Verstellung durch Handseilwinde zum raschen Heben oder Senken in die gewünschte Arbeitsstellung. Selbsthemmung der Winde verhindert Absinken, wenn Kurbel losgelassen wird.

10 SCHLAUCH MIT 9.5 MM Nennweite bietet bei schweren Pressen um das Sechsfache schnellere Rückholung des Zylinders mit Federrückzug als mit normalem 6.4 mm Schlauch.

11 SCHNELLER ZYLINDERVORLAUF durch zweistufige Hand-, Druckluft- oder Elektropumpen.

12 ROBUSTE STÄNDERPROFILE, um 50% stärker als U-Eisen. Vier-Ständerkonstruktion ermöglicht leichtes Zuführen von langem Material durch die offene Seite.

ANMERKUNG: Gewisse spezifische Merkmale gelten nicht für die Power Team 10-Tonnen, Rollbett- oder "Economy"-Pressen.

10-Tonnen Werkbank- und Ständerpressen

■ Ideale Größe für Fertigung und Instandsetzung.

■ Werkbankpresse transportabel. Ständerpresse kann horizontal eingesetzt werden.

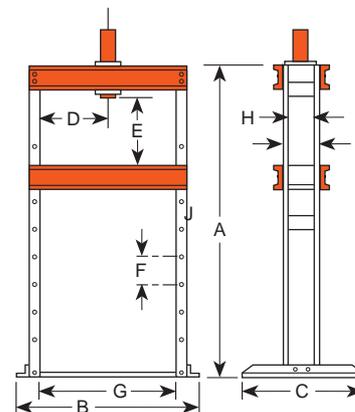
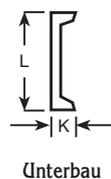
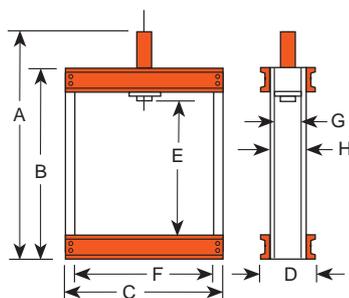
Diese 10-Tonnen-Pressen sind ideal für Hunderte von kleineren Preßarbeiten sowie zur Reparatur kleiner Motoren und Armaturen. In diesem Bereich sind sie unschlagbar. Die Ständerpressen eignen sich vorzüglich zum Ein- und Ausbau von Getrieben, Lagern und anderen einzupressenden Teilen. Allseitig leichter Zugang durch Vier-Ständerkonstruktion. Arbeitsfläche der Werkbankpresse 391 x 457 mm. Arbeitstisch der Ständerpresse von 127 bis 1.041 mm höhenverstellbar; lichte Breite 533 mm. Die in der Presse enthaltene Hydraulik umfaßt eine einstufige Handpumpe P55 oder "RamRunner" Elektro-Hydraulikpumpe PE102-220 oder PE104-220, Manometer und Anschlußarmaturen. Einfachwirkender Zylinder C1010C mit großer Hubhöhe von 257 mm. Doppeltwirkender Zylinder RD1010 mit 254 mm Hubhöhe.



Elektrische Pumpenspezifikation

Reihe PE10 — 0,19 kW, 220 V, 50 Hz, einphasig. Auch mit 115 V, 60 Hz erhältlich. Dazu bei der Bestellung die nachgestellte Ziffer "-220" von der Artikelnummer weglassen.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.



ABMESSUNGEN (mm)

	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	Platzbedarf Werkbank	Platzbedarf Boden
Nr. SPM10	841	629	527	178	391	457	82.6	95.3	-	39.7	102	178x527	-
Nr. SPH10	1,356	730	711	63.5-470*	127-1041	152	533.4	92.1	114	39.7	102	-	711x730

*seitliche Kopfbewegung

TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)†††		Pumpentyp	Pumpenmodell†	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen			
10 Werkbank	Einfachwirkend	257	C1010C	SPM1010	1.8 mm/Hub		Hand	P55	41.2
			C1010C	SPH1010	1.8 mm/Hub		Hand	P55	77.5
10 Fußboden	Einfachwirkend	257	C1010C	SPE1010-220	1270	114	Elek. ††	PE102-220	79.3
			RD1010	SPE1010D-220	1270	114	Elek.	PE104-220	87.0

† Wahlweise Druckluft-Hydraulikpumpen auf Wunsch lieferbar.

†† "Vorlauf"-Position hält Druck bei abgeschaltetem Motor aufrecht. "Rücklauf"-Position fährt Zylinder bei laufendem Motor aus und bei abgestelltem Motor ein.

††† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

25-Tonnen "C"- Rahmen-Press

■ Kann wahlweise auf Werkbank oder Fußgestell montiert werden.

■ Druckzylinder in drei Positionen höhenverstellbar.

Für täglich anfallende Reparaturarbeiten ist die SPM256C bestens geeignet. Sie bietet volle 25 Tonnen Preßdruck auf kleiner Fläche. Platzbedarf auf der Werkbank unter 0,14 m²; mit Fußgestell nur ca. 0,37 m². Durch die Ausführung mit seitlich offener Ausladung ist das Zuführen und Entnehmen von Werkstücken äußerst einfach und unkompliziert. Druckzylinder höhenverstellbar in drei zweckdienlichen Arbeitsstellungen; mit einer lichten Höhe bis zu 514 mm. Hubhöhe des Zylinders 159 mm. SPM256C ausgerüstet mit leistungsfähiger hydraulischer Handpumpe.

Fußgestell Nr. 60846

Dieses wahlweise erhältliche Fußgestell ist ein stabiler Unterbau für die SPM256C Presse. Platzbedarf nur ca. 0,37 m². Einschließlich seitlicher Befestigungskonsole für die Pumpe. Fußgestell muß separat bestellt werden. 34,5 kg.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Informationen über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.

Fußgestell-
Ausführung



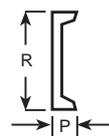
Werkbank-
ausführung



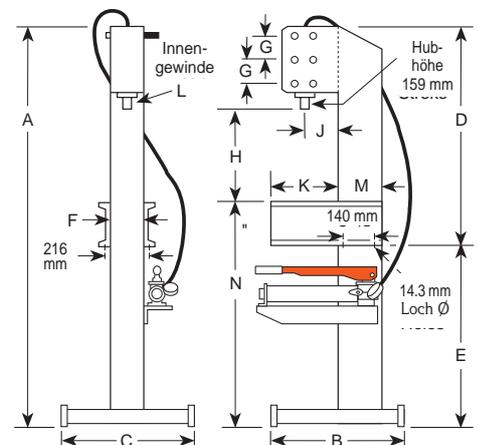
ABMESSUNGEN (mm)

	A	B	C	D	E	F	G	H (Eingefahrener Zylinder)
SPM256C	1,972	622	610	1,057	914	152	127	260, 387, 514

J	K	L	M	N	P	R	Platzbedarf Boden
165	318	1 ½"-16	203	1,092	51	178	610x622



Unterbau



TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylinder- modell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)**		Pumpen- typ	Pumpen- modell	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen			
25	Einfachwirkend	159	C256C	SPM256C*	3.3 mm/Hub	0.8 mm/Hub	Hand	P59	109

* Fußständer Nr. 60846 bei SPM256C nicht inbegriffen.

** Nominelle Leistung auf Katalogspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

25-Tonnen "Economy"-Werkstattpresse

- Preisgünstige aber robuste Presse für häufige Preßarbeiten.
- Arbeitstisch in gewünschte Höhe verstellbar.

Robuste Presse, die in ihrer Leistung mit einer großen Presse vergleichbar ist. Ideal für viele alltägliche Arbeiten "zwischen durch". Die große Arbeitsfläche unter dem Zylinder ermöglicht rasches und leichtes Einrichten auch sperriger Werkstücke. Presse wahlweise mit Handpumpe oder ferngesteuerter Elektropumpe und Zylinder mit Federrückzug; Hubhöhe 159 mm. Eine perfekte Kombination für Arbeiten an Hinterachsen, Kolbenbolzen und vielen anderen häufig auszuführenden Preßarbeiten. Schneller Zylinder vor- und rücklauf sparen Zeit bei derartigen sich wiederholenden Arbeitsvorgängen. Handliche

Seilwinde zum leichten und schnellen Heben und Senken des Pressentisches in die gewünschte Arbeitshöhe; sichere Verriegelung in Arbeitsstellung.

Elektrische Pumpenspezifikation

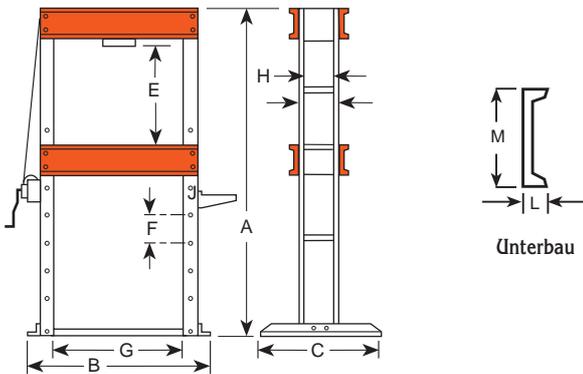
PE17-Reihe - 0,37 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom. Auch für 115 V, 60 Hz lieferbar. Bei Bestellung bitte genau angeben.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.



US Patent
Nr. 4.169.412

Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Presse enthalten.



ABMESSUNGEN (mm)

A	B	C	E	F	G	H	J	L	M	Platzbedarf Boden
1,765	1,029	711	146-1,181	102	762	146	165	57	203	1,029x711

TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)††		Pumpen-typ	Ventil-typ	Pumpenmodell	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
25	Einfach-wirkend	152	C256C	SPA256	249	30.5	Luft	2-Wege-Fußventil	PA6	197
				SPM256	3.3 mm/Hub	0.8 mm/Hub	Hand	Last-Freigabe	P59	205
				SPE256-220	1,184	83.8	Elek.	2-Wege†	PE172-50-220	210

† Hält Druck bei abgeschaltetem Motor. Hat auch Einstellung für automatische Druckentlastung. Wird mit fernbedienter Motorsteuerung am 3 m langen Kabel geliefert.

†† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern..



Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Presse enthalten.

US-Patent
Nr. 4.169.412



Durch die "offene Ausladung" kann der Zylinder zur schnellen Entfernung des Lagers und anderen Maßnahmen außen am Pressenrahmen montiert werden.

25-Tonnen Pressen "Offene Ausladung®"

"Offene Ausladung" ermöglicht Verwendung als "H"- und "C"-Rahmenpresse.

Kann in horizontaler Lage eingesetzt werden.

Über die gesamte Breite des oberen Rahmens verschiebbarer Druckzylinder für volle außermittige Belastung.

Hier ist eine Auswahl von 25-Tonnen Pressen, die auch hartnäckige Preßarbeiten bewältigen. Für schnellen Zylindervorlauf stehen zur Verfügung: Zweistufen-Handpumpe P159, "RamRunner" Elektro-Hydraulikpumpe PE172 mit Fernbedienung oder die PE21 Pumpen-Reihe. Das Steuerkabel gewährt freie Sicht nach allen Seiten für präzise Steuerung des Zylinders. Die Presse kann auch mit Druckluft-Hydraulikpumpe PA6 geliefert werden. Der Pressentisch ist mit Hilfe einer Seilwinde leicht in der Höhe verstellbar. Durch Kurbeldrehung wird die richtige Arbeitshöhe eingestellt und in dieser Stellung sicher verriegelt. Die Kurbel ist rückschlagsicher; kein Absinken des Pressenbettes bei Loslassen der Kurbel. Große Arbeitsfläche von 1102 x 813 mm gestattet leichtes Einrichten von sperrigen Werkstücken. Der

25-Tonnen Zylinder ist seitlich verschiebbar für außermittige Belastung. Die seitlich "offene Ausladung" ermöglicht Montage des Zylinders außerhalb des Pressenrahmens zum schnellen Auspressen von Achslagern usw.

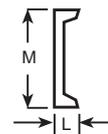
Elektrische Pumpenspezifikation

PE17-Reihe — 0,37 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom.

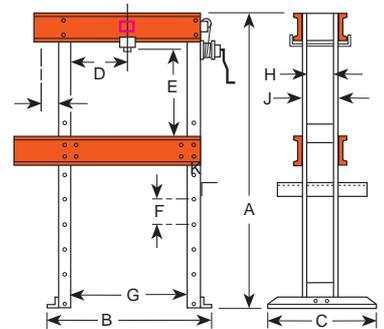
PE21-Reihe — 0,75 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom.

Beide Pumpen mit 115 V, 60 Hz lieferbar. Bei Bestellung bitte genau angeben.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.



Unterbau



ABMESSUNGEN (mm)

A	B	C	D*	E	F	G	H	J	K	L	M	Platzbedarf Boden
1,727	1,092	711	76.2-736.6	174.6-1,101.7	114	813	140	178	178	64	203	1,092 x 711

*Seitliche Verschiebung des Druckzylinders

TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)†††		Pumpen-typ	Ventil-typ	Pumpenmodell‡	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
25	Einfachwirkend	362	C2514C	SPA2514	249	30.5	Luft	2-Wege-Fußventil	PA6	309
			C2514C	SPM2514	12.4 mm/Hub	0.8 mm/Hub	Hand	Last-Freigabe	P159	314
			C2514C	SPE2514-220	1184	83.8	Elek.	2-Wege††	PE172-50-220	301
			C2514C	SPE2514S-220	1321	101.6	Elek.	3-Wege†	PE213S-50-220	344
	Doppeltwirkend	RD2514	SPE2514DS-220	1321	101.6	Elek.	4-Wege†	PE214S-50-220	357	

† Elektromagnetventil mit 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät.

†† Hält Druck bei abgeschaltetem Motor. Hat auch Einstellung für automatische Druckentlastung. Wird mit fernbedienter Motorsteuerung am 3 m langen Kabel geliefert.

††† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

‡ Pumpe serienmäßig mit Presse. Andere Power Team Pumpen können eingesetzt werden. Bei Leerlauf und 700 bar: PE172-67/81 dBA; PE21-70 dBA, im Abstand von 0,9 m allseitig gemessen.

55-Tonnen "Economy"-Werkstattpresse

■ **Schnelligkeit und Wirtschaftlichkeit** sind in dieser Presse bereits eingebaut.

■ **Robuste Presse mit Stahlrahmen und verstellbarer unterer Auflage.**

Dies ist eine größere Ausführung der 25-Tonnen "Economy" Presse auf Seite 110. Gewährt schnelles und wirtschaftliches Arbeiten. Presse wahlweise mit Zweistufen-Handpumpe, Druckluft-Hydraulikpumpe PA6 oder Elektro-Hydraulikpumpe PE172 für schnellen Zylindervorlauf. Äußerst robuste Presse mit widerstandsfähigem Stahl-rahmen, der Knicken und Durchbiegen verhindert. Daher eine ideale Presse für mannigfaltige Verwendung bei der Reparatur von schweren Einrichtungen und Maschinen. Die Vielseitigkeit wird durch das schnelle und leichte Heben und Senken der unteren Auflage mittels

zuverlässiger Handseil-winde noch erhöht. Die durch Bolzen gesicherte untere Auflage wird damit zum starken Pressentisch. Presse mit einfachwirkendem Zylinder mit 159 mm Hubhöhe.

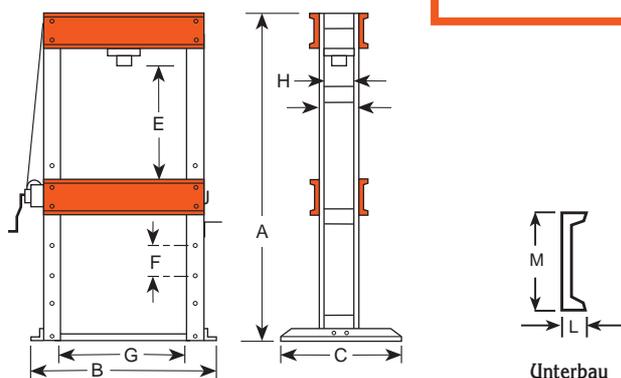
Elektrische Pumpenspezifikation

PE17-Reihe — 0,37 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom. **Auch für 115 V, 60 Hz lieferbar.** Bei Bestellung bitte genau angeben.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.



Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Presse enthalten.



ABMESSUNGEN (mm)

A	B	C	E	F	G	H	J	L	M	Platzbedarf Boden
1,797	1,207	711	156-1,045	127	889	179	198	76	305	1,206x711

TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)††		Pumpentyp	Ventiltyp	Pumpenmodell‡	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
55	Einfachwirkend	159	C556C	SPA556	114.3	12.7	Luft	2-Wege-Fußventil	PA6	318
				SPM556	5.0 mm/Hub	0.4 mm/Hub	Hand	Last-Freigabe	P159	323
				SPE556-220	551.2	38.1	Elek.	2-Wege†	PE172-50-220	333

† Hält Druck bei abgeschaltetem Motor. Hat auch Einstellung für automatische Druckentlastung. Wird mit fernbedienter Motorsteuerung am 3,1 m langen Kabel geliefert.

†† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

‡ Pumpe serienmäßig mit Presse. Andere Power Team Pumpen können eingesetzt werden.

US-Patent
No. 4.169.412



Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Presse enthalten.

SF50

55-Tonnen Werkstattpresse schwere Ausführung

■ Über die gesamte Breite des oberen Rahmens verschiebbare Druckzylinder für volle außermittige Belastung.

■ Diese Pressen sind auch in horizontaler Lage verwendbar.

Besonders schwierige Demontage oder Einbau von Getrieben und Lagern wird durch die Leistung von 55 Tonnen mit dieser Presse problemlos bewältigt. Die Presse kann entweder mit Zweistufen-Handpumpe P460, oder einer Power Team Pumpe der PE17, PQ60, PE21-Reihe geliefert werden. Welche Auswahl Sie auch immer treffen, die Pumpen liefern die von Ihnen benötigte Vorlauf-Geschwindigkeit. Die 55-Tonnen Zylinder besitzen hartverchromte Kolbenstangen und Abstreifer zum Schutz gegen Korrosion und Verschmutzung. Druckzylinder ist auf dem Kopfträger seitlich verschiebbar. Die Presse kann über die Gesamtbreite mit vollem Nenndruck verwendet werden. Lichte Maße 1067 mm x 914 mm erlauben leichtes Einrichten sperriger zu bearbeitender Teile. Arbeitstisch einfach durch Seilwinde mit Lastdruckbremse in der Höhe verstellbar. Durch Drehen der Windenkurbel wird das Pressenbett in die richtige Stellung gebracht und durch Bolzen gesichert. Die Kurbel ist rückschlagsicher, so daß das

Pressenbett nach Loslassen der Kurbel nicht absinkt.

Elektrische Pumpenspezifikation

**PE17 Reihe — 0,37 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom. Auch mit 115 V, 60 Hz lieferbar.

**PE21 Reihe — 0,74 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom. Auch mit 115 V, 60 Hz lieferbar.

***PQ60 Reihe — 1,49 kW, 220 V, 50 Hz, Einphasen-Wechselstrom. Auch mit 230 V, 60 Hz lieferbar.

** Beim Bestellen von Pressen mit 115 V, 60 Hz, die nachgestellte Ziffer "-220" von der Artikelnummer weglassen.

*** Beim Bestellen von Pressen mit 230 V, 60 Hz, die nachgestellte Ziffer "-220" von der Artikelnummer weglassen.

Nr. SF50 — Prismenkonsolen für 55-Tonnen Werkstattpresse oder 80-Tonnen Roll-Bed®-Presse (je 2). Gewicht: 47,2 kg. Nicht Teil des Pressenaufbaus – separat bestellen.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.

ABMESSUNGEN (mm)

A	B	C	D*	E	F	G	H	J
1829	1232	914	83-832	152-1,067	152	914	171	203
L	M	Platzbedarf Boden						
76	305	1,232x914						

*Seitliche Verschiebung des Druckzylinders

TECHNISCHE DATEN

Nennlast* (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)†††		Pumpen-typ	Ventil-typ	Pumpenmodell‡	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
55	Einfach-wirkend	337	C5513C	SPM5513	16,9 mm/Hub	0,7 mm/Hub	Hand	2-Wege	P460	435
			C5513C	SPE5513-220	551	38,1	Elek.	2-Wege††	PE172-50-220	444
			C5513C	SPE5513S-220	620	48,3	Elek.	3-Wege†	PE213S-50-220	478
	Doppelt-wirkend	333	RD5513	SPE5513D-220	551	38,1	Elek.	4-Wege	PE174-50-220	450
			RD5513	SPE5513DS-220	1,679	137,2	Elek.	4-Wege†	PQ604S-50-220	505

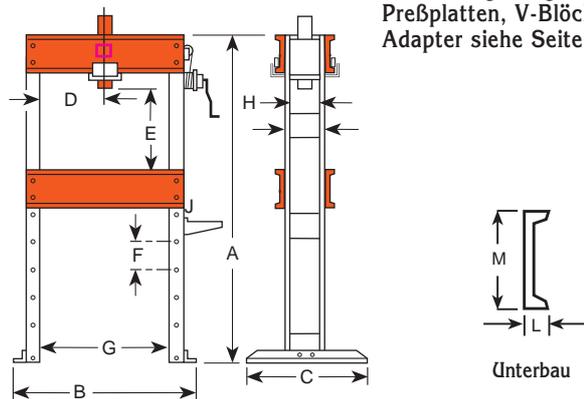
* Rahmen wird montiert geliefert.

† Elektromagnetventil mit 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät.

†† Hält Druck bei abgeschaltetem Motor. Hat auch Einstellung für automatische Druckentlastung. Wird mit fernbedienter Motorsteuerung am 3,1 m langen Kabel geliefert.

††† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

‡ Pumpe serienmäßig mit Presse. Andere Power Team Pumpen können ebenfalls eingesetzt werden. Bei Leerlauf und 700 bar: PE172 - 67/81; PE21 -Reihe - 70; PQ60 - 74/76, im Abstand von 0,9 m allseitig gemessen.



100-Tonnen Werkstattpresse schwere Ausführung

- Pressen mit Hand- oder Elektropumpe.
- Auch für horizontalen Einsatz.
- Verschiebbarer Druckzylinder für volle außermittige Belastung über die Gesamtbreite des oberen Rahmens.

Dies ist eine 100-Tonnen Presse, die allen Ihren Wünschen und Ansprüchen gerecht wird. Freier Arbeitsraum 1067 x 1270 mm. Weite Abstände zwischen den Ständern ermöglichen leichtes seitliches Zuführen von Stangen und Achsen. Der Druckzylinder gleitet auf dem Kopfträger auf Rollen und ist in Arbeitsstellung für außermittiges Pressen arretiert. Der Pressentisch kann mittels Seilwinde mit Lastdruckbremse leicht in Höhe und Tiefe verstellt werden. Wird in gewünschter Stellung durch die Winde gehalten, damit Bolzen eingesteckt werden können. Der obere Pressenträger kann 203 mm gesenkt werden, um für sich wiederholende Preßarbeiten eine günstige Arbeitsstellung zu finden. Presse entweder mit einfach- oder doppelwirkendem Zylinder lieferbar. Wahlweise mit einer Zweistufen-Hand-Pumpe, einer PE172 Pumpe oder einer Pumpe PQ "Quiet"-Pumpen-Reihe. Handpumpe P460 mit großem 7,6 Liter Tank. Die Pumpe PE172 besitzt einen 0,37 kW Motor, ein 2-Wegeventil und einen 7,6 L Tank. PQ603 Pumpe mit 3-Wegeventil und 1,49 kW Motor. PQ1204S Pumpe mit 4-Wegeventil und 2,24 kW Motor.

Elektrische Pumpenspezifikation

PE17-Reihe — 0,37 kW, 220 V, 50 Hz - Einphasen-Wechselstrom. Auch mit 115 V, 60 Hz lieferbar. Bei der Bestellung die nachgestellte Ziffer "-220" von der Artikelnummer weglassen.

PQ60-Reihe — 1,49 kW, 220 V, 50 Hz, Einphasen-Wechselstrom. Auch mit 115 V, 60 Hz und 230 V, 60 Hz lieferbar. Bei der Bestellung des Modells mit 230 V, 60 Hz, die nachgestellte Ziffer "-220" von der Artikelnummer weglassen. Für 115 V bitte ans Werk wenden.

PQ120 Reihe — 2,24 kW, 380 V, 50 Hz, Dreiphasen-Wechselstrom. Auch mit 460 V, 60 Hz lieferbar. Bei der Bestellung des Modells mit 460 V, 60 Hz, die nach-gestellte Ziffer "-380" von der Artikelnummer weglassen.

Nr. SF150 – Prismenkonsolen für 100-Tonnen Werkstattpresse und 100-, 150- und 200-Tonnen Roll Bed®-Presse (je 2). Gewicht: 89 kg. Gehören nicht zum Lieferumfang- separat lieferbar bestellen.

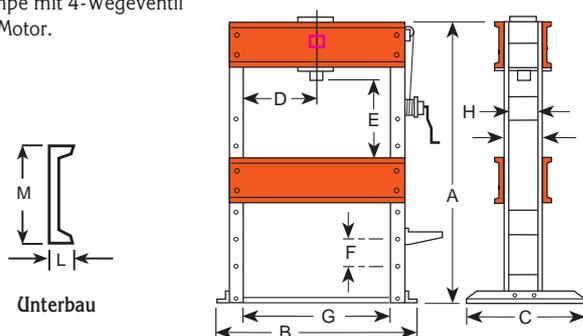


Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Presse enthalten.

SF150



ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.



ABMESSUNGEN (mm)

A	B	C	D*	E	F	G	H	J	L	M	Platzbedarf Boden
1,962	1,626	914	178-1,092	50.8-1,067	203	1,270	203	254	86	381	914x1,988

*Seitliche Verschiebung des Druckzylinders

TECHNISCHE DATEN

Nennlast† (Tonnen)	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylinder- modell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)††		Pumpen- typ	Ventil- typ	Pumpenmodell‡	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
100	Einfach- wirkend	254	C10010C	SPM10010	9.0 mm/Hub	0.3 mm/Hub	Hand	3-Wege	P460	769
			C10010C	SPE10010-220	889	73.7	Elek.	3-Wege	PQ603-50-220	813
			C10010C	SPE10010R-220	292	20.3	Elek.	2-Wege	PE172-50-220	766
	Doppelt- wirkend	333	RD10013	SPE10013DS-380	889	147.3	Elek.	4-Wege*	PQ1204S-50-380	854

† Rahmen wird montiert geliefert. *Elektromagnetventil mit 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät.

†† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

‡ Pumpe serienmäßig mit Presse. Andere Power Team Pumpen können eingesetzt werden. DBA bei Leerlauf und 700 bar: PE172 - 67/81; PQ60 - 74/76; PQ120 - 73/78, im Abstand von 0,9 m allseitig gemessen.

US-Patent
Nr. 4,169,412



Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Pressen enthalten.

150- und 200-Tonnen Werkstattpressen schwere Ausführung

■ Pressen mit großer Leistung für ganz schwere Arbeiten. Mit "Quiet" PQ-Pumpen für schnellen Zylindervorlauf.

■ Horizontal einsetzbar.

■ Über die gesamte Breite des oberen Rahmens verschiebbarer Druckzylinder für volle außermittige Belastung.

Dies sind die größten Power Team Pressen. 2286 mm hoch, mit einer Pressenleistung von 150 oder 200 Tonnen für schwerste Arbeiten. Druckzylinder über Gesamtbreite des Kopfträgers verschiebbar, mit vollem Nenndruck in jeder Stellung. Schneller Zylindervorlauf durch Power Team "Quiet"-Pumpe PQ1204S mit 4-Wegeventil und 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät. Einmann-Bedienung für Höhen- und Tiefenverstellung des Pressentisches. Lediglich vier Bolzen entfernen und mittels Winden- kurbel Bett in Höhe verstellen und wieder durch Bolzen sichern. Auch der obere Pressenträger kann für günstige Arbeitsstellung um 296 mm für sich wiederholende Preßarbeiten gesenkt werden. Die offenen Seiten

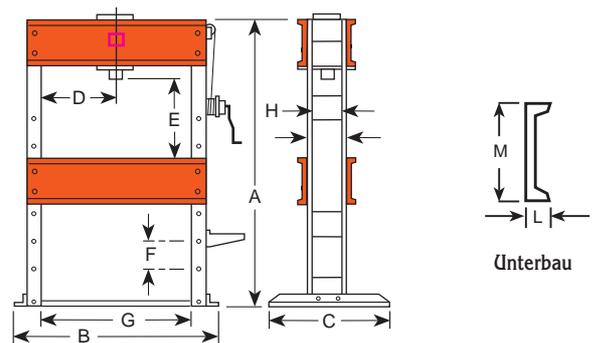
erlauben leichtes Zuführen und Entnehmen von langem Material.

Elektrische Pumpenspezifikation

PQ120-Reihe – 2,24 kW, 380 V, 50 Hz, Dreiphasen-Wechselstrom. Bei Bestellung bitte nachfragen. **Auch mit 460 V, 60 Hz, lieferbar; dazu die nachgestellte Ziffer "-380" von der Artikelnummer weglassen.**

ANMERKUNG: Die Presse für 230 Volt, 60 Hz, Einphasen-Wechselstrom ohne Pumpe PQ1204S bestellen. Dafür jedoch die Pumpe PQ604S-50-220 separat bestellen.

ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.



ABMESSUNGEN (mm)

A	B	C	D*	E	F	G	H	J	L	M	Platzbedarf Boden
2,286	1,803	1,118	279-991	228-1,111	279	1,270	318	381	105	457	1,117x1,803

*Seitliche Verschiebung des Druckzylinders

TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen) †	Benutzer Zylindertyp	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.) ††		Pumpentyp	Ventiltyp	Pumpenmodell***	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
150	Doppelt-wirkend	333	RD15013	SPE15013DS-380	610	99.1	Elektrisch*	4-Wege**	PQ1204S-50-380	1,366
200			RD20013	SPE20013DS-380	457	73.7				1,484

† Rahmen wird montiert geliefert.

†† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.

* Werkmäßig für 380 Volt, 50 Hz, Dreiphasen-Wechselstrom.

** Elektromagnetventil mit 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät.

*** Pumpe serienmäßig mit Presse. Andere Power Team Pumpen können ebenfalls eingesetzt werden. DBA bei Leerlauf und 700 bar: PE172 - 67/81; PQ60 - 74/76; PQ120 - 73/78, im Abstand von 0,9 m allseitig gemessen.

80-, 100-, 150- und 200-Tonnen Rollbettpressen

■ Die patentierte Original-Rollbettpresse mit ausrollbarem Pressenbett zum leichten Einführen und Entnehmen von Werkstücken. Neukonstruktion mit verbesserten Eigenschaften.

■ Leistung bis zu 200 Tonnen.

■ Über die gesamte Breite des oberen Rahmens verschiebbarer Druckzylinder für volle außermittige Belastung.

Diese Pressen besitzen alle Vorzüge der anderen Power Team Pressen zuzüglich der patentierten "Rollbett"-Funktion. Das untere Bett wird herausgerollt, um mit einem Kran schwere und sperrige Werkstücke einrichten und entnehmen zu können. Lichte Maße 1283-1524 mm bei 80 und 100 Tonnen und 1302-1626 mm bei 150 und 200 Tonnen Pressen. Jede Presse mit einer "Quiet"-Pumpe der PQ120-Reihe mit 4-Wegeventil und 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät ausgerüstet. Nach allen Seiten freie Sicht für präzise Steuerung des Zylinders. Doppeltwirkende Zylinder mit 334 mm Hub. Sicherheitsfaktor 2:1. Eingebautes Sicherheitsventil zur Vermeidung versehentlicher Überdruck-Beanspruchung während des Zylinderrücklaufs. Gewinde am Zylinder gestattet leichtes Demontieren von der Befestigungsplatte. Die kräftige Befestigungsplatte kann leichtgängig von einer zu anderen Seite für außermittige Preßarbeiten gerollt werden.

CHARAKTERISTISCHE MERKMALE DER PRESSE:

Rollbett-Ausführung

Zwei Hebel umlegen und das Bett gleitet auf Rollenlagern durch Ziehen oder Drücken unter dem Druckzylinder in die gewünschte Arbeitsstellung. Diese Funktion ermöglicht leichtes und schnelles Zuführen und Entnehmen sperriger Werkstücke.

Breitenverstellung des unteren Bettes

Zum sicheren Auflegen und Zentrieren von großen und sperrigen Werkstücken ist die Breite des unteren Bettes von 102 bis 686 mm verstellbar. Zur

Breitenverstellung Haltebolzen lösen. (Siehe Maß "H").

Verschiebbarer Druckzylinder

Für außermittige Preßarbeiten kann der auf Rollen. Laufende Druckzylinder auf dem Kopfträger verschoben werden.

Volle außermittige Belastung

Ungeachtet, an welcher Stelle sich der Druckzylinder befindet, können diese Pressen trotzdem mit vollem Nenndruck verwendet werden.

Hubvorrichtung

Durch Spindelmechanismus können beide Seiten des oberen Pressenbettes gleichmäßig gehoben oder gesenkt werden. (Die Kurbel kann durch einen Hochleistungs-Kraftschrauber 12,7 mm für automatische Verstellung ersetzt werden). Vier Arretierungsbolzen halten Pressenbett in gewünschter Arbeitsstellung.

Hochleistungs-Richtvorrichtung

Für einfaches und exaktes Ausrichten bis zu 0,102 mm. Rollen laufen auf Kugellagern; leichtes Drehen des Werkstückes durch Hebel zum Herausheben bzw. Absenken.

Nr. SF50 — Prismenkonsolen für 80-Tonnen Rollbett-Pressen oder 55-Tonnen Hochleistungs-Werkstattpressen (je 2). Gewicht: 47,2 kg.

Nr. SF150 — Nr. SF150 - Prismenkonsolen für 80-, 100-, 150- und 200-Tonnen Rollbettpressen und 100-Tonnen Werkstattpressen (1 Paar). Gewicht 89 kg.

US-Patent Nr.
3,168,034



Manometer und hydr. Anschlußarmaturen im Lieferumfang der Pressen enthalten.

SF50
SF150



ANMERKUNG: Zubehör erhältlich. Vollständige Angaben über. Preßplatten, V-Blöcke und Adapter siehe Seite 118.

ANMERKUNG: Andere Stromarten und Ventile durch Verwendung von Pumpen der PA, PE oder PQ-Reihen möglich. Fragen Sie Ihren zuständigen Händler.

Elektrische Pumpenspezifikation

PQ120 Reihe — 2,24 kW, 220/380 V, 50 Hz, Dreiphasen-Wechselstrom. Bei Bestellung bitte nachfragen.

ANMERKUNG: Die Presse für 220 Volt, 50 Hz, Einphasen-Wechselstrom ohne Pumpe PQ1204S bestellen. Dafür jedoch die Pumpe PQ604S-50-220 separat bestellen.

80-, 100-, 150- und 200-Tonnen Rollbettpressen®



Breitenverstellung 102 bis 686 mm; mit Haltebolzen gesichert.



Hubspindel und Haltebolzen erleichtern Anheben des Pressenbettes.



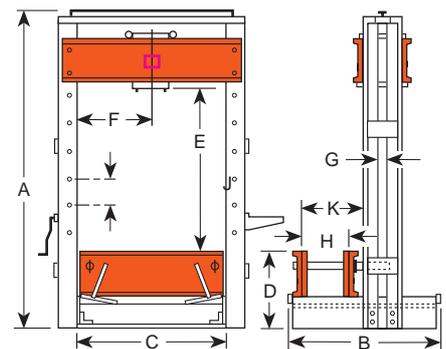
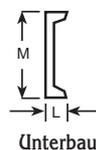
Druckzylinder leichtgängig über Gesamtbreite des Kopfträgers verschiebbar.



Rollenlager gestatten sanfte und schnelle Einstellung des Pressenbettes.



Hebel senkt das Pressenbett zum Pressen und hebt es zum Gleiten.



Unterbau

ABMESSUNGEN (mm)

Nennlast (Tonnen)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Platzbedarf Boden
80	2,861	1,632	1,283	686	305-1,524	368-914	76.2	102-692	203	927	86	381	1,632x1,537
100													
150	3,131	1,734	1,302	762	229-1,626	352-949	76.2	102-689	279	946	105	457	1,734x1,607
200						384-918							

TECHNISCHE DATEN

Nennlast (Tonnen)†	Benutzer Zylinder typ	Hub (mm)	Zylindermodell	Artikel Nr.	Geschwindigkeit (mm/min.)††		Pumpen-typ	Ventil-typ	Pumpenmodell‡	Gewicht (kg)
					Vorlauf	Pressen				
80	Doppelt-wirkend	333	RD8013	RB8013S-380	1,168	190.5	Elektrisch	4-Wege*	PQ1204S-50-380	1,307
100		333	RD10013	RB10013S-380	889	147.3				1,334
150		333	RD15013	RB15013S-380	610	99.1				2,019
200		333	RD20013	RB20013S-380	457	73.7				2,059

* Elektromagnetventil mit 24 Volt Fernbedienungs-Handsteuergerät.

† Rahmen wird montiert geliefert.

‡ Pumpe serienmäßig mit Presse. Andere Power Team Pumpen können eingesetzt werden. DBA bei Leerlauf und 700 bar: PQ120 - 73/78, im Abstand von 0,9 m allseitig gemessen.

†† Nominelle Leistung auf 7 und 700 bar der Pumpenspezifikation ausgelegt. Tatsächliche Geschwindigkeiten können sich je nach Einsatzbedingungen ändern.